

ترجمہ فارسی

الرجل النبیل

مرثیہ بے بدیل

www.ketab.ir

تالیف: علی بن جابر الفیفی

مترجم: زبیر حسین زئی

سرشناسه : فیفی، علی بن جابر

Fifi, Ali ben Jaber

عنوان قراردادى : الرجل النبیل، فارسی

عنوان و نام پدیدآور : مردی بی بدیل/تالیف علی بن جابر الفیفی ؛ مترجم زبیر حسین زئی.

مشخصات نشر : تهران: نشر احسان، ۱۴۰۳.

مشخصات ظاهری : ۱۳۴ص.

شابک : ۹۷۸-۶۰۰-۳۴۹-۷۸۴-۹

موضوع : محمد(ص)، پیامبر اسلام، ۵۳ قبل از هجرت - ۱۱ق.

موضوع : ۶۳۲. Muhammad, Prophet, d

شناسه افزوده : حسین زئی، زبیر، ۱۳۶۷-، مترجم

رده بندی کنگره : BP۲۲/۹

رده بندی دیویی : ۲۹۷/۹۳

شماره کتابشناختی : ۷۴۱۲۲۳۸

www.ketab.ir



۱۰۳۱۶۶ ریل ۱۵۰۰۰۰۰۰

نشر احسان

مردی بی بدیل

تالیف: علی بن جابر الفیفی

مترجم: زبیر حسین زئی

ناشر: نشر احسان

چاپ: مهارت

نوبت چاپ: دوم - ۱۴۰۳

شمارگان: ۱۰۰۰ نسخه

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۳۴۹-۷۸۴-۹



تهران: خیابان انقلاب، روبه روی دانشگاه تهران، پاساژ فروزنده، شماره ۴۰۶
www.nashrehsan.com

تلفن: ۶۶۹۵۴۴۰۴

فهرست

۹	مقدمه مترجم
۷	تقدیم مولف
۱۳	مقدمه مولف
۱۷	بخوان به نام پروردگارت
۲۸	حما فرزند دوسلی و محبت
۳۹	حما فراتر از فراتر
۴۷	حما شدت جنگ
۶۲	حما وقتی که فقط یک حصیر برای کفایت است
۷۱	حما خود را فراموش کنید
۷۹	حما زیباترین قاب
۸۶	حما رسول الله هم یک انسان بود
۹۷	حما نبوغ الهام
۱۰۸	حما شاهد خالص
۱۱۶	حما بوی باران
۱۲۳	حما تاریکی مدینه را فرا گرفت

او فصیح عالم و من لال او کی توانم کرد شرح حال او
 انبیا در وصف او حیران شدند بسز شناسان نیز سرگردان شدند

خواننده عزیز: کتاب پیش روی شما سیره‌ی آخرین پیامبر الهی، محمد رسول الله ﷺ است، که مولف با عواطف و احساسات بسیار زیبا آن را به تصویر می‌کشد.

پیامبر اکرم ﷺ صاحب شخصیتی بی‌بدیل و نجیب و شریف است که تاریخ نظیرش را به خود ندیده است. در سیره و زندگانی این شخصیت بزرگ برای تمام اقشار بشری درس‌هایی گران‌بها نهفته است تا همه اقشار امت از آنها درس گرفته و در زندگی خود پیاده کنند.

ابرمردی پا به عرصه نهاد که پیشوای پرهیزگاران و چشم‌بینای هدایت‌یافتگان و چراغ پرفروغ و شهاب درخشان هدایت است. مردم مدت‌ها بود که دعوت‌های توحیدی را فراموش کرده و به خواب غفلت فرو رفته بودند، فتنه همه‌جا را فرا گرفته بود، آتش جنگ و برادرکشی شعله می‌کشید، روشنایی از جهان رخت بر بسته و نزدیک بود تاریکی همه‌جا را فرا بگیرد. جهان به باغی می‌ماند که برگ درختانش به زردی گراییده بود و کسی امید ثمری از آن نداشت. پرچم‌های هدایت کهنه و فرسوده شده و به جای آن پرچم‌های گمراهی پدیدار گشته بود.

خداوند متعال در چنین زمان بحرانی و حساسی حضرت محمد ﷺ را به پیامبری مبعوث کرد تا با اندرزهایی شفافبخش و دعوتی پیش گیرنده، مانع هلاکت و نابودی جامعه‌ی بشری شود، و با راهنمایی‌های خویش راه‌های ناشناخته را آشکار نماید.

نوری درخشیدن گرفت، تاریکی شب‌ها گسست

از برکت نام رسول دنیای کفر از هم گسست

پیامبری از نسل ابراهیم خلیل و اسماعیل ذبیح، جوانی از قریش و بنی‌هاشم، شخصیتی که در اخلاق، احسان، امانت‌داری، صداقت، شرافت و محبت، جامع تمام خوبی‌ها بود، پا به عرصه‌ی گیتی نهاد. هر آنچه تا این زمان از هزاران کتاب، رساله، مقاله، قصیده، غزل و... بر زبان جاری گشته و بی‌حاصلات کاغذ نقش بسته، هنوز گوشه‌ای از حیات پاک این انسان کامل و الگوی و الگو اترسیم نکرده‌اند.

دامان نگه تنگ، گل حسن تو بسیار

گلچین بهار تو ز دامان گله دارد

آری، خداوند متعال حضرت محمد ﷺ را آخرین پیامبر و به عنوان اسوه و الگوی بشریت فرستاد تا همه‌ی انسان‌ها در تمام مراحل زندگی از او پیروی کنند.

امیدوارم خوانندگان محترم، اهمیت این کتاب را دانسته و بارها آن را مطالعه کرده و دستورالعمل زندگی خویش قرار دهند، و دیگران را نیز به مطالعه آن توصیه کنند تا در خدمت دین سهیم و سعید گردند.

احساس سعادت می‌کنم که رب العالمین توفیق عنایت فرمود تا خدمتی ناچیز در راستای سیرت پاک آن حضرت ﷺ نصیبم شود و این

کار به انجام رسد. امیدوارم الله تعالی به لطف خود این کتاب را به زیور قبولیت و مقبولیت بیاراید و مولف و مترجم و خوانندگان عزیز و تمام کسانی را که در تصحیح و نشر این اثر نقش ایفا کرده اند، در زمره پیروان واقعی و راستین خاتم النبیین قرار دهد.

لا حول و لا قوة إلا بالله العظیم.
ربنا تقبل منا إنک أنت السميع العظیم.



زبیر حسین زئی

هشتم مرداد ماه ۱۳۹۹

www.ketab.ir

الحمد لله و الصلاة و السلام على رسول الله، و صحابه و من والاه، و بعد:

مدت‌ها بود با خود می‌گفتم چیزی در مورد سیرت مبارک پیامبر اکرم صلی الله علیه و آله بنویسم تا شرافت نوشتن از زوایای زندگانی، شمایل و صفات زیبای محمد مصطفی صلی الله علیه و آله نصیب من نباشد. در این مسیر گاهی اوقات شوق و ذوق پیدا می‌کردم و گاهی منته‌القدر می‌شدم. پیش از تصمیم برای نوشتن این کتاب نیز در زمینه‌ی سیره‌نگاری پیامبر اکرم انجام داده بودم که اولین آن به دوازده سال قبل برمی‌گردد، اما متأسفانه تمام آن نوشته‌ها مفقود شدند، شاید خیری در این کار بوده است.

اما ایده‌ی نگارش کتابی که در دست دارید «الرجل النبیل»، حدود دو ماه قبل به ذهنم خطور کرد؛ گویا راهی پیش رویم گشوده شده بود که با پستی و بلندی‌های آن راه به خوبی آشنا هستم و آن را می‌پیمایم. این کتاب که برگرفته از کتاب‌های سیرت، شمایل و زندگانی صحابه رضوان الله علیهم است، اگر تعبیرم درست باشد؛ «ترکیبی محمدی» است که به صورت موضوعی، به رشته‌ی تحریر درآمده است. در این کتاب سعی کرده‌ام تمام اتفاقات زندگانی و ابعاد شخصیتی پیامبر

خدا را همان گونه که هستند ذکر کنم و از خود چیزی به آن نیفزایم تا اینکه خواننده‌ی گرامی با مطالعه‌ی سیرت آن حضرت طعم «محبت» و «هیبت» را- که تشکیل دهنده‌ی شخصیت بزرگ ایشان است- به خوبی احساس کند.

کتاب را «الرجل النبیل» نام نهادم، زیرا رسول خدا ﷺ برترین و بهترین شخصیتی است که جهان بشریت به خود دیده است؛ شخصیتی که بزرگواری در تمام لحظات زندگی اش نمایان است. او در حالت خشنودی و خشم، غم و شادی، انسانی بزرگوار و بی نظیر بود. بسیاری از دوستان بعد از نوشتن کتاب «لأنک الله» به بنده پیشنهاد دادند که نوشتن از سیرت را نیز تجربه کنم. گفتند چرا چیزی در مورد سیرت حضرت محمد ﷺ نمی نویسی؟ شاید خداوند نوشته‌ی تو را برای نسل‌های آینده‌ی آشنایی با سیره مبارک آن حضرت ﷺ و پیروی از ایشان هسته‌ی امید گرداند.

خلاصه، نظر لطف و احسان پروردگار و سپس پیشنهاد، توجه و دعای دوستان و همچنین مطالعه‌ای که در زمینه‌ی سیرت داشته‌ام همه و همه دست به دست هم دادند تا کتاب حاضر به ثمر بنشیند. اگر نیاز به بررسی بیشتر و یا افزودن مباحث و سرفصل‌های بیشتری احساس شد، إن شاء الله در آینده یا در همین کتاب و یا در جلدی دیگر اقدام و منتشر خواهد شد.

خداوند متعال به تمام کسانی که پیشنهاد این کار را به بنده دادند و یا اینکه با دعا و پیگیری‌های خود در سرانجام این اثر نقش داشته‌اند جزای خیر عنایت فرماید. در اینجا لازم می‌دانم به‌طور ویژه از شیخ احمد بن غانم أسدی- نویسنده‌ی کتاب‌های متعدد در سیرت پیامبر اکرم- تشکر کنم که با مطالعه‌ی بخش بزرگی از کتاب و ایجاد اصلاحات و ارائه دستورات عمل‌های مفید، بر غنای کتاب افزوده است.

از خداوند می‌خواهم این کتاب را برای نویسندگان و تمام خوانندگان
گرامی مفید گرداند و امت اسلام را مورد مغفرت خویش قرار داده و
شفاعت رسول اکرم را نصیب همه‌ی ما بگرداند.
و صلی الله و سلم و بارک علی سید الخلق محمد، و علی آله و صحبه
أجمعین.

علی بن جابر الفیفی

www.ketab.ir